



-  Instrukcijas
-  Norādījumi
-  Juhend
-  Ohjeet
-  Instruktioner
-  Instructions
-  Инструкция
-  Інструкція



Dēžutės turinys: 56 kortos, skambutis, lenta ir instrukcijos.
Žaidėjų skaičius: 2–4
Amžius: 6+
Žaidimo laikas: 10–20 min.



Spēles piederumu saraksts: 56 kārtis, zvans, pamatne un norādījumi.
Spēlētāju skaits: 2–4
Vecums: 6+
Spēles ilgums: 10–20 min.



Karbi sisu: 56 kaarti, kell, mängulaud ja juhend.
Mängijate arv: 2–4
Vanus: 6+
Mängu kestvus: 10–20 min.



Pakkauksen sisältö: 56 korttia, kello, pelilauta ja ohjeet.
Pelaajien lukumäärä: 2–4
Ikäsuositus: 6+
Peli-aika: 10–20 min.



Lådan innehåller: 56 kort, en klocka, ett bräde och instruktioner.
Antal spelare: 2–4
Ålder: 6+
Speltid: 10–20 min.



Contents of the box: 56 cards, a bell, a board and instructions.
Number of players: 2–4
Age: 6+
Time of play: 10–20 min.



Содержание коробки: 56 карт, звонок, игровое поле, инструкция.
Количество игроков: 2–4
Возраст: 6+
Время игры: 10–20 мин.



Вміст коробки: 56 карток, дзвіночок, ігрове поле та інструкція.
Кількість гравців: 2–4
Вік: 6+
Тривалість гри: 10–20 хв.





МЕТА ГРИ

Зберіть картки таким чином, щоб у вас було 4 однакових картки.

ПІДГОТОВКА ДО ГРИ

Покладіть ігрове поле на пласку поверхню.
Поставте дзвіночок у виріз у центрі поля.

Роздайте картки, складаючи їх у стосики малюнком донизу.
У кожному стосику має бути 4 картки.

- 2 гравці — 6 стосиків кожному.
- 3 гравці — 4 стосики кожному.
- 4 гравці — 3 стосики кожному.

Останні 4 картки треба покласти на ігрове поле малюнком догори, щоб кожний гравець мав до них доступ.

ПРАВИЛА ГРИ

Наймолодший учасник дзвонить у дзвіночок та починає гру.
Усі грають одночасно. Кожний гравець бере будь-який стосик до рук і міняє картку зі стосика на будь-яку іншу на ігровому полі. Поспішайте, бо інші гравці можуть націлитися на ту саму картку.

- Свої стосики можна вільно міняти.
 - Одночасно можна тримати лише один стосик.
 - Не можна міняти картки між стосиками, ані своїми, ані суперників.
 - Коли ви завершили перший стосик, подзвоніть у дзвіночок.
 - За кожний завершений стосик дзвоніть ще раз.
 - Хто перший зібрав усі стосики, дзвонить у дзвіночок та кричить «Бум Бум!».
- Цей гравець завершує раунд та отримує переможне очко.

КІНЕЦЬ ГРИ

Перед початком гри домовтеся про її завершення.

- Гра триває, поки хтось із гравців не отримає 5 очок.
- Або можна зіграти певну кількість раундів.
Ми пропонуємо обмежити їхню кількість до 10.
Після завершення усіх раундів порахуйте очки. Виграє той, хто набрав найбільше очок.
- Переможець з найбільшою кількістю очок отримує карту із золотою медаллю.
- Інші гравці отримують призи відповідно до своїх очок.
- Якщо вийшла нічия, зіграйте додатковий раунд.



**Žaidimo idėja/Spēles ideja/Mängu idee/Pelin idea/
Spelidé/Project idea/Идея игры/Автор гри:**
Sławomir Czuba, Wiktor Fabiański, Piotr Milewski,
Grzegorz Traczykowski, Aneta Wróblewska, Jacek Zdybel

**Projekto vadovas/Projekta vadītājs/Projektijuht/
Projektipäällikkö/Projektansvarig/Project lead/
Координатор проекта/Менеджер проекта:**
Michał Szewczyk

**Papildomas ilustrācijas ir meninis apipavidalināmas/
Papildu ilustrācijas un zīmējumi/Täiendavad illustratsioonid
ja kujundus/Lisäkuvitut ja teokset/Ytterligare illustrationer
och grafik/Additional illustrations and layout/
Дополнительные иллюстрации и разработка дизайна/
Додаткові ілюстрації та малюнки:**
Adam Strzelecki, Kamila Mrozek, Jan Tomaszewicz

**Techninis kūrimas/Tehniskā izstrāde/Tehniline teostus/
Tekninen kehittäminen/Teknisk utveckling/
Technical development/Техническая разработка/
Технічний дизайн:**
Grzegorz Traczykowski, Aleksandra Niestuchowska



TREFL SA
Kontenerowa 25
81-155 Gdynia, Poland
www.trefl.com